

1.,149. "К Агни" (перевод Т. Я. Елизаренковой)

1. К великим богатствам устремляется этот хозяин дома,  
Крепкий на месте крепкого добра.  
Спешащего почтительно встречают давидьные камни.

2. Он (тот,) кто есть бык двух миров, как и (бык) людей,  
Чей поток отведало (вс<sup>о</sup>) живое среди проявлений славы,  
Кто, струясь вперед, распространяет свет (?) на месте своего рождения;

3. Кто осветил крепость Нармини,  
Стремительный поэт, кидающийся, словно скаковой конь,  
Светящий, как солнце, имеющий сотню жизней.

4. Дваждырожденный поднялся над тремя светлыми пространствами,  
Над всеми просторами, пламеня,  
Хотар, жертвующий лучше всех, на месте слияния вод.

5. Вот этот хотар дваждырожденный, который все  
Желанные предметы взял себе из стремления к славе,  
(Чтобы получил их) смертный, который почтил его из лучших побуждений.